

BELGISCHE KAMER VAN  
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

16 december 2016

**ONTWERP VAN ALGEMENE  
UITGAVENBEGROTING**

voor het begrotingsjaar 2017

**ADVIES**

over sectie 2 – FOD Kanselarij  
van de Eerste Minister  
(*Partim*: Federale culturele instellingen)

**VERSLAG**

NAMENS DE COMMISSIE  
VOOR HET BEDRIJFSLEVEN, HET  
WETENSCHAPSBELEID, HET ONDERWIJS, DE  
NATIONALE WETENSCHAPPELIJKE EN CULTURELE  
INSTELLINGEN, DE MIDDENSTAND EN DE  
LANDBOUW  
UITGEBRACHT DOOR  
MEVROUW **Katrin JADIN**

**INHOUD**

Blz.

I. Inleidende uiteenzetting .....	3
II. Bespreking.....	7
A. Betogen van de leden .....	7
B. Antwoorden van de minister .....	11
C. Replieken .....	14
III. Advies .....	14

Zie:

**Doc 54 2109/ (2016/2017):**

001: Ontwerp van Algemene Uitgavenbegroting (eerste deel).  
002: Ontwerp van Algemene Uitgavenbegroting (tweede deel).  
003: Amendementen.  
004: Verslag.  
005: Amendement.  
006 tot 008: Verslagen.  
009: Amendementen.  
010 tot 038: Verslagen.

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS  
DE BELGIQUE

16 décembre 2016

**PROJET DU BUDGET GÉNÉRAL  
DES DÉPENSES**

pour l'année budgétaire 2017

**AVIS**

sur la section 2 – SPF Chancellerie  
du Premier Ministre  
(*Partim*: Institutions culturelles  
fédérales)

**RAPPORT**

FAIT AU NOM DE LA COMMISSION  
DE L'ÉCONOMIE, DE LA POLITIQUE SCIENTIFIQUE,  
DE L'ÉDUCATION, DES INSTITUTIONS  
SCIENTIFIQUES ET CULTURELLES NATIONALES, DES  
CLASSES MOYENNES ET  
DE L'AGRICULTURE  
PAR  
MME **Katrin JADIN**

**SOMMAIRE**

Pages

I. Exposé introductif.....	3
II. Discussion .....	7
A. Interventions des membres .....	7
B. Réponses du ministre .....	11
C. Répliques .....	14
III. Avis .....	14

Voir:

**Doc 54 2109/ (2016/2017):**

001: Projet du Budget général de dépenses (première partie).  
002: Projet du Budget général de dépenses (deuxième partie).  
003: Amendements.  
004: Rapport.  
005: Amendement.  
006 à 008: Rapports  
009: Amendements.  
010 à 038: Rapports.

5447

N-VA	:	Nieuw-Vlaamse Alliantie
PS	:	Parti Socialiste
MR	:	Mouvement Réformateur
CD&V	:	Christen-Democratisch en Vlaams
Open Vld	:	Open Vlaamse liberalen en democraten
sp.a	:	socialistische partij anders
Ecolo-Groen	:	Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales – Groen
cdH	:	centre démocrate Humaniste
VB	:	Vlaams Belang
PTB-GO!	:	Parti du Travail de Belgique – Gauche d'Ouverture
DéFI	:	Démocrate Fédéraliste Indépendant
PP	:	Parti Populaire
Vuye&Wouters	:	Vuye&Wouters

Afkortingen bij de nummering van de publicaties:	Abréviations dans la numérotation des publications:
DOC 54 0000/000: Parlementair document van de 54 <sup>e</sup> zittingsperiode + basisnummer en volgnummer	DOC 54 0000/000: Document parlementaire de la 54 <sup>e</sup> législature, suivi du n° de base et du n° consécutif
QRVA: Schriftelijke Vragen en Antwoorden	QRVA: Questions et Réponses écrites
CRIV: Voorlopige versie van het Integraal Verslag	CRIV: Version Provisoire du Compte Rendu intégral
CRABV: Beknopt Verslag	CRABV: Compte Rendu Analytique
CRIV: Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaald beknopt verslag van de toespraken (met de bijlagen)	CRIV: Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le compte rendu intégral et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (avec les annexes)
PLEN: Plenum	PLEN: Séance plénière
COM: Commissievergadering	COM: Réunion de commission
MOT: Moties tot besluit van interpellaties (beigekleurig papier)	MOT: Motions déposées en conclusion d'interpellations (papier beige)

Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers	Publications officielles éditées par la Chambre des représentants
Bestellingen: Natieplein 2 1008 Brussel Tel. : 02/ 549 81 60 Fax : 02/549 82 74 www.dekamer.be e-mail : publicaties@dekamer.be	Commandes: Place de la Nation 2 1008 Bruxelles Tél. : 02/ 549 81 60 Fax : 02/549 82 74 www.lachambre.be courriel : publicaties@lachambre.be
De publicaties worden uitsluitend gedrukt op FSC gecertificeerd papier	Les publications sont imprimées exclusivement sur du papier certifié FSC

DAMES EN HEREN,

Uw commissie heeft sectie 2 – FOD Kanselarij van de eerste minister, *partim* Federale culturele instellingen, van het wetsontwerp houdende de algemene uitgavenbegroting voor het begrotingsjaar 2017 (DOC 54 2109/001 et 002), evenals de daarop betrekking hebbende verantwoording (DOC 54 2110/003) en beleidsnota (DOC 54 2111/020), besproken tijdens haar vergaderingen van 2 en 7 december 2016.

## I. — INLEIDENDE UITEENZETTING

*De heer Didier Reynders, vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Federale Culturele Instellingen, geeft aan dat de regering zich ertoe verbonden heeft haar inspanningen voor de federale culturele instellingen te behouden en na te gaan welke efficiëntiewinst kan worden bereikt dankzij een nauwere samenwerking tussen het Nationaal Orkest van België en de Koninklijke Muntchouwborg.*

### De inspanningen van de overheid

Ondanks een economische context die de overheidssector bezuinigingen oplegt, op alle niveaus, werd toch een aantal positieve maatregelen uitgewerkt om zo goed mogelijk in te spelen op de eigenheid van de federale culturele instellingen:

— pro memorie, in 2015 werd een culturele uitzondering ingesteld: er werd niet bespaard op de personeelskosten van de instellingen en de vereiste inspanning op het stuk van de werkingskosten werd verlaagd van 20 % tot 15 %. De totale besparing in het oorspronkelijke dotatiebudget 2015 bedroeg minder dan 5 %. Tijdens de begrotingscontrole van maart 2015 werd een recurrent bijkomend bedrag van 1,5 miljoen euro vrijgemaakt. Alle maatregelen in 2015 bijeengenomen, hebben de instellingen bedragen ontvangen die identiek zijn aan die van 2014;

— in 2016 werd de federale ondersteuning vooral bevestigd en gestabiliseerd door de ondertekening van beheersovereenkomsten. Op basis van de in de beheersovereenkomsten vastgestelde berekening van de dotaties, krijgen de instellingen 880 000 euro méér en wordt de immunisering van de personeelsdotatie bevestigd, om rekening te houden met de eigenheid van de culturele sector;

MESDAMES, MESSIEURS,

Votre commission a examiné au cours de ses réunions des 2 et 7 décembre 2016 la section 2 – SPF Chancellerie du premier ministre (*partim* Institutions fédérales culturelles) du projet de loi contenant le budget général des dépenses pour l'année budgétaire 2017 (DOC 54 2109/001 et 002), ainsi que la justification (DOC 54 2110/003) et la note de politique générale y afférentes (DOC 54 2111/020).

## I. — EXPOSÉ INTRODUCTIF

*Didier Reynders, vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales, rappelle que le gouvernement s'est engagé à maintenir son investissement à l'égard des institutions culturelles fédérales et à examiner les possibilités de gain d'efficacité pouvant être réalisés grâce à une plus étroite collaboration entre l'Orchestre national de Belgique et le Théâtre royal de la Monnaie.*

### L'investissement public

Malgré un contexte économique imposant des mesures d'économie à l'ensemble du secteur public, tous niveaux de pouvoir confondus, un certain nombre de solutions positives ont pu être trouvées pour répondre au mieux à la spécificité des institutions culturelles fédérales:

— pour rappel, une exception culturelle avait pu être mise en place en 2015: les frais de personnel des institutions ont été soustraits à la contrainte d'économie et l'effort requis sur les frais de fonctionnement réduit de 20 % à 15 %. L'économie totale au budget initial 2015 des dotations était de moins de 5 %. Lors du contrôle budgétaire de mars 2015, un montant supplémentaire de 1,5 millions d'euros récurrents avait été dégagé. Avec toutes les mesures prises en 2015, les institutions avaient obtenu des montants équivalents à ceux de 2014;

— l'année 2016 a surtout permis de confirmer et de stabiliser le soutien fédéral grâce à la signature des contrats de gestion. Le calcul des dotations prévu dans les contrats de gestion octroie 880 000 euros de plus aux institutions et confirme que la dotation relative au personnel est immunisée, pour tenir compte de la particularité du secteur culturel;

— het is ook een stabiliserende factor, aangezien zowel de Staat als de instellingen de middelen die voor de hele duur van de beheersovereenkomst worden uitgetrokken, vooraf kennen;

— concreet werden de dotaties opgesplitst in drie onderdelen, overeenstemmend met de personeelskosten, de werkingskosten en de kosten voor artistieke productie, zodat de bestemming ervan duidelijk is. De verdeling van de dotaties voor 2017 is als volgt:

- de Koninklijke Muntchouwborg: 34 404 585 euro;
- het Nationaal Orkest van België: 7 945 129 euro;
- het Paleis voor Schone Kunsten: 12 439 210 euro;

— bovendien voorzien de beheerscontracten dat elke instelling zich ertoe verbindt een bijzondere aandacht te verlenen aan de ontwikkeling van haar inkomsten, aanvullend op de verkregen middelen van de Federale Staat. Ze voert daartoe een voluntaristisch beleid. De beheerscontracten verbinden de instellingen er ook toe hun begrotingsevenwicht in ESR-termen te verzekeren, behoudens afwijking toegestaan door de minister van Begroting om bijvoorbeeld de investeringscyclus na te komen;

• tot slot worden via Beliris de nodige financieringen voor essentiële renovaties uitgevoerd:

• in het Paleis voor Schone Kunsten, moeten zaal M en de Studio vernieuwd worden en moet de digitalisering uitgevoerd worden. De Régie renoveert ook, onder andere, de Ravensteinvleugel, de elektriciteit en de daken;

• een nieuw overkoepelend ticketingsysteem voor de drie instellingen werd ontwikkeld met de hulp van Beliris, dat nu operationeel is;

• in de Muntchouwborg gaat de inwerkingtreding van het Masterplan verder: de werken aan de ateliers, die samen met Beliris worden uitgevoerd, eindigen in 2016 en de Régie zou in 2017 de renovatie van het theater moeten beëindigen. De werken in het theater waren noodzakelijk. Men moest met name de verouderde toneelinstallatie van het theater vernieuwen. Ze zal vervangen worden door een efficiënt hydraulisch systeem. De prioriteit werd ook gegeven aan de kwaliteit van de ontvangst van het publiek. De vervanging van de zetels en van het airconditioningsysteem is aan de gang. De werkzaamheden van de Régie hebben vertraging opgelopen en de minister bevoegd voor de Régie heeft deze week bevestigd dat de Régie er alles aan doet om ervoor te zorgen dat het theater beschikbaar

— c'est aussi un facteur de stabilisation dans la mesure où elle permet tant à l'État et qu'aux institutions de préfigurer les moyens alloués pour toute la durée des contrats;

— concrètement, les dotations ont été ventilées en trois parties correspondant aux parts destinées à couvrir les frais de personnel, les frais de fonctionnement et les frais de production artistique, ce qui permet de clarifier leur destination. Pour 2017, les dotations sont pour:

- le Théâtre royal de la Monnaie, de 34 404 585 euros;
- l'Orchestre national de Belgique, de 7 945 129 euros;
- le Palais des Beaux-Arts, de 12 439 210 euros.

— de plus, les contrats de gestion prévoient que chaque institution s'engage à accorder une attention particulière au développement de ses revenus, en complément des moyens alloués par l'État fédéral. Elle mène une politique volontariste à cet effet. Les contrats de gestion engagent les institutions à assurer leur équilibre budgétaire en termes SEC, sauf dérogation accordée par la ministre du Budget, par exemple, pour respecter le cycle d'investissement;

— enfin, par le biais de Beliris, les financements nécessaires aux rénovations essentielles sont mis en œuvre:

• au sein de Bozar, il s'agit de rénover la salle M et le Studio et de mettre en œuvre la numérisation. La Régie rénove aussi, entre autres, l'aile Ravenstein, l'électricité et les toitures;

• un nouveau système de billetterie commun aux trois institutions a été développé avec l'aide de Beliris et est opérationnel;

• à la Monnaie, la mise en œuvre du masterplan se poursuit: les travaux aux ateliers menés avec Beliris se terminent en 2016 et la Régie devrait finaliser la rénovation du théâtre en 2017; des travaux étaient nécessaires au sein du théâtre. Il fallait notamment rénover l'équipement scénique du théâtre, trop vétuste. Il sera remplacé par un système hydraulique performant. La priorité a aussi été donnée à la qualité de l'accueil réservé au public. Le remplacement des fauteuils et du système de climatisation est en cours. Les travaux de la Régie ont accusé un retard et le ministre ayant la Régie dans ses attributions a confirmé cette semaine que la Régie met tout en œuvre pour faire en sorte que le théâtre soit disponible pour l'ouverture de la saison 2017-2018. Un tunnel reliant les ateliers au théâtre sera construit

zou zijn tegen de opening van het seizoen 2017-2018. Een tunnel die de ateliers verbindt met het theater zal tot stand worden gebracht in 2017. Deze verbinding zal de communicatie en het vervoer tussen de ateliers en het theater in hoge mate vereenvoudigen.

### De beheerscontracten

Ze voeren de maatregelen uit, waarmee de doelstellingen kunnen worden gehaald, die werden aangekondigd tijdens de budgettaire debatten die uw commissie vorig jaar hield, namelijk:

- een verduidelijking van de vastgelegde missies en van de middelen die beschikbaar zijn en nog moeten worden ontwikkeld;
- ze beantwoorden aan de opmerkingen die werden geformuleerd door het Rekenhof in zijn rapport van augustus 2014 inzake de noodzaak tot een beter beheer van de human resources en de opstelling van een personeelsplan;
- ze ontwikkelen de solidariteit tussen de instellingen;
- ze zorgen voor een breder muzikaal aanbod;
- ze versterken de missies van internationale uitstraling.

### De opdrachten

De beheerscontracten passen in het kader van de opdrachten van openbare dienst die werden vastgelegd door de organieke wetten van de drie instellingen.

Onverminderd hun artistieke onafhankelijkheid, worden aan elk van de instellingen ambitieuze doelstellingen toevertrouwd op vlak van ontwikkeling en openbaar onthaal, nationale en internationale uitstraling, positief impact op de economische en culturele ontwikkeling in Brussel en in België, in verband met de kwaliteit van hun programmatie.

### Human resources

Een personeelsplan beoogt de verduidelijking en de modernisering van het beheer van de human resources door de instellingen over een eigen visie te laten beschikken inzake hun ontwikkeling, die rekening houdt met de impact van de geplande synergieën ook wat betreft de vorming van orkesten.

Voorts verbinden de beheerscontracten ertoe de huishoudelijke reglementen van de twee orkesten te herzien

d'ici 2017. Cette liaison rationalisera grandement la communication et les transports nécessaires entre les ateliers et le théâtre.

### Les contrats de gestion

Ils exécutent les mesures qui permettent de réaliser les objectifs annoncés durant les débats budgétaires organisés l'année passée par votre commission, à savoir:

- une clarification des missions assignées et des moyens, qu'ils soient disponibles ou encore à développer;
- ils répondent aux observations formulées par la Cour des comptes dans son rapport d'août 2014 relatif à la nécessité d'améliorer la gestion des ressources humaines et l'établissement d'un plan de personnel;
- ils développent la solidarité entre les institutions;
- ils mettent en œuvre le redéploiement de l'offre musicale;
- ils renforcent les missions de rayonnement international.

### Les missions

Les contrats de gestion s'inscrivent dans le cadre des missions de service public fixées par les lois organiques des trois institutions.

Sans préjudice de leur indépendance artistique, chacune des institutions se voit assigner des objectifs ambitieux en termes de développement et d'accueil du public, de rayonnement national et international, d'impact positif sur le développement économique et culturel à Bruxelles et en Belgique, en relation avec la qualité de leur programmation.

### Ressources humaines

Un plan de personnel vise à clarifier et à moderniser la gestion des ressources humaines en permettant aux institutions de disposer d'une vision propre de leur développement, tout en tenant compte de l'incidence des synergies planifiées, notamment en ce qui concerne la formation des orchestres.

Les contrats de gestion obligent en outre les deux orchestres à revoir leur règlement d'ordre intérieur en

in het vooruitzicht van hun werking te dynamiseren, daar waar het nodig is, maar vooral echte uitwisselingen, synergieën en gemeenschappelijke projecten tussen de twee federale ensembles mogelijk te maken.

*De synergieën: solidariteit, herstructurering van het aanbod en onuitgegeven projecten*

De beheersovereenkomsten leggen een duidelijk tijdschema vast van de synergieën die moeten worden bereikt, zowel specifiek tussen het Nationaal Orkest van België en de Koninklijke Muntchouwborg als tussen de drie instellingen.

Vanuit hun eigen artistieke identiteit zullen de drie federale culturele instellingen meer samenwerken.

Operationeel gezien hebben de synergieën betrekking op de drie instellingen en behelzen ze bij voorrang een gezamenlijk ticketingsysteem, de ICT-ontwikkeling, de communicatie alsook de boekhoudkundige en financiële informatiesystemen.

De drie instellingen hebben tien thematische werkgroepen opgericht. Dat heeft nog nooit eerder bestaan. Elke groep omvat vertegenwoordigers van elke instelling en is belast met de tenuitvoerlegging van specifieke artistieke en/of operationele synergieën.

Sommige van de artistieke synergieën betreffen specifiek de beide orkesten, zoals met name:

- de oprichting van een gemeenschappelijke orkest-academie voor het Nationaal Orkest van België en de Koninklijke Muntchouwborg, met als doel aan jonge musici nieuwe mogelijkheden voor beroepsopleiding te bieden;

- meer uitwisselingen tussen de twee ensembles;

- gezamenlijke concerten;

- tegen 2020 de oprichting van een gemeenschappelijke muzikale leiding voor de beide orkesten, waarbij wordt gezorgd voor de artistieke samenhang van de programmering van muziekkuitvoeringen, operavoorstellingen en symfonische concerten.

Andere synergieën hebben betrekking op de drie federale culturele instellingen, zoals met name:

- het gezamenlijk beheer van de muziekbibliotheken;

- de organisatie van een opleidingstraject;

vue de dynamiser leur fonctionnement, lorsque c'est nécessaire, mais surtout de permettre de véritables échanges, synergies et projets communs entre les deux ensembles fédéraux.

*Les synergies: solidarité, redéploiement de l'offre et projets inédits*

Les contrats de gestion établissent un calendrier clair des synergies à réaliser tant spécifiquement entre l'Orchestre national et la Monnaie qu'entre les trois institutions.

Fortes de leur identité artistique propre, les trois institutions culturelles fédérales travailleront davantage ensemble.

Sur le plan opérationnel, les synergies concernent les trois institutions et concernent prioritairement un système de billetterie commune, le développement ICT, la communication et les systèmes d'information comptable et financière.

Dix groupes de travail thématiques ont été créés par les trois institutions. Cela n'avait jamais existé auparavant. Chaque groupe rassemble des représentants de chaque institution et est en charge de la mise en œuvre de synergies spécifiques, artistiques et/ou opérationnelles.

Concernant les synergies artistiques, certaines concernent spécifiquement les deux orchestres comme:

- la mise en place d'une académie d'orchestre commune à l'Orchestre national et à la Monnaie avec pour objectif d'offrir de nouvelles opportunités de formation professionnelle aux jeunes musiciens;

- des échanges renforcés entre les deux ensembles;

- des concerts communs;

- la mise en place pour 2020 d'une direction musicale commune aux deux orchestres assurant la cohérence artistique de la programmation musicale, lyrique et symphonique.

D'autres synergies concernent les trois institutions culturelles fédérales comme:

- la gestion commune des bibliothèques musicales;

- l'organisation d'un parcours éducatif;



— de creatie van een gezamenlijk thematisch aanbod van de drie instellingen;

— de ontvangst van *artists in residence*.

Ingevolge die positieve impuls hebben de drie instellingen nu al gezamenlijke artistieke projecten voorgesteld die elkaar aanvullen:

— op zaterdag 10 september 2016 heeft een gezamenlijke seizoensopening plaatsgevonden. Onder het lemma *United Music of Brussels* heeft een concertreeks het hart van de hoofdstad doen bruisen;

— op 29 november 2016 is in het kader van het staatsbezoek aan Nederland voor het eerst een gezamenlijk project tot stand gekomen;

— deze zullen worden gevolgd door nog andere, onuitgegeven projecten.

De beheersovereenkomsten scheppen een toekomstvisie, zowel op korte als op middellange en lange termijn. Opgesteld met het oog op overleg, zorgen ze voor een daadwerkelijke uitvoering van een breder aanbod, om duurzaam te kunnen streven naar een artistiek en cultureel kwaliteitsstandaard, die het statuut van Brussel als hoofdstad van Europa waardig is en die gunstig is voor alle betrokken partijen (Staat, instelling, publiek, artiesten). Deze ontwikkeling vereist een bundeling van ieders inspanningen en duidt op een vernieuwde houding.

### Internationale uitstraling

Ten slotte verbinden de beheersovereenkomsten de drie federale culturele instellingen ertoe bijzondere aandacht te besteden aan de versterking van de nationale én internationale uitstraling van hun activiteiten.

Sinds het begin van deze regeerperiode worden zij zoveel mogelijk bij de staatsbezoeken betrokken. Dat was het geval tijdens de staatsbezoeken aan Polen, Japan en Nederland. Andere projecten zijn al in voorbereiding.

## II. — BESPREKING

### A. Betogen van de leden

*Mevrouw Inez De Coninck (N-VA)* is ingenomen met het door de minister gevoerde beleid, dat erin bestaat te blijven investeren in cultuur door dienaangaande ambitieuze doelstellingen na te streven. Het beleid van de minister volgt twee krachtlijnen: enerzijds de vrijwaring

— la création d'une offre thématique commune aux trois institutions;

— l'accueil d'artistes en résidence.

Par ailleurs, sur cette impulsion positive, les trois institutions ont d'ores et déjà proposé des projets artistiques communs complémentaires:

— le samedi 10 septembre 2016, s'est déroulé une ouverture de saison en commun. Sous l'intitulé *United Music of Brussels*, une série de concerts a fait vivre le cœur de la capitale;

— le 29 novembre, pour la première fois, un projet commun a été réalisé dans le cadre de la visite d'État aux Pays-Bas;

— s'en suivront d'autres projets inédits.

Les contrats de gestion inscrivent une vision d'avenir, projetée à court, moyen et long terme. Établis dans un souci de concertation, ils veillent à garantir la mise en œuvre effective du redéploiement nécessaire permettant d'ambitionner, de manière durable, un standard de qualité artistique et culturelle à la hauteur du statut de capitale de l'Europe dont bénéficie Bruxelles et qui soit favorable à toutes les parties intéressées (État, institution, public, artistes). Cette évolution passe par une mise en commun des énergies de chacun et marque un état d'esprit nouveau.

### Le rayonnement international

Enfin, les contrats de gestion engagent les trois institutions culturelles fédérales à accorder une attention particulière au renforcement du rayonnement, aux niveaux national et international, de leurs activités.

Depuis le début de cette législature, elles sont associées dans la mesure du possible aux visites d'État. Ce fut le cas lors des visites d'État en Pologne, au Japon et aux Pays-Bas. D'autres projets sont d'ores et déjà en préparation.

## II. — DISCUSSION

### A. Interventions des membres

*Mme Inez De Coninck (N-VA)* salue la politique menée par le ministre, qui consiste à continuer à investir dans le domaine culturel en poursuivant en la matière des objectifs ambitieux. La politique du ministre suit deux axes principaux: d'une part la préservation des

van de financiële middelen van de federale culturele instellingen in een lastige context van bezuinigingen, en anderzijds het streven naar synergieën tussen die instellingen.

Naar aanleiding van de publicatie, in september 2015, van het rapport van de heer Jean-Marie Blanchard, die meer bepaald de aandacht had gevestigd op mogelijke synergieën (vooral tussen het Nationaal Orkest en de Munt), was er sprake van de auteur van dat rapport in de commissie te horen over de resultaten van het onderzoek en de follow-up van de aanbevelingen. Jammer genoeg is dat niet gebeurd.

Er zijn nieuwe beheerscontracten gesloten met de drie culturele instellingen. Dat is zonder meer positief, maar de spreekster betreurt dat alleen het beheerscontract van Bozar tot dusver bekend is gemaakt. Het zou interessant zijn kennis te kunnen nemen van die contracten, al was het maar om vast te stellen dat de eerste aanbevelingen van het rapport-Blanchard wel degelijk in acht zijn genomen. De spreekster acht het noodzakelijk dat de beheerscontracten eveneens de nadruk leggen op de samenwerking tussen de federale culturele instellingen en de gemeenschappen, die inzake cultuur bevoegd zijn.

Is het ten slotte de bedoeling dat de geplande tunnel tussen het Munt-gebouw en de ateliers op termijn ook de twee orkestzalen met elkaar zal verbinden (die van De Munt met die van het Nationaal Orkest)?

*Mevrouw Karine Lalieux (PS)* herinnert eraan dat sinds de beleidsnota van vorig jaar een beginselakkoord bestond over een hoorzitting over het rapport-Blanchard. Voorts leek het noodzakelijk niet alleen de auteur van het rapport te horen, maar ook de betrokken actoren, onder wie de nieuwe intendant van het Nationaal Orkest alsook de directeur van de Munt. De spreekster onderstreept dat het rapport veeleer de synergieën tussen de beide orkesten bepleitte dan de op een bepaald ogenblik overwogen zuivere fusie.

Aangaande de werken in de gebouwen van de Muntschouwburg moet worden benadrukt dat de voortzetting van de opvoeringen *extra muros* tijdens de duur van die werken heel duur is, en dat de bijkomende vertragingen al voor veel extra kosten hebben gezorgd, wat heeft gewogen op het programma-aanbod van de instelling. De spreekster hoopt dat bij de Regie der Gebouwen het nodige wordt gedaan opdat de Munt haar infrastructuur opnieuw in gebruik kan nemen tijdens het seizoen 2017-2018.

Over de instellingen waarvan de financiering deels afhangt van Beliris (Koninklijke Musea voor Kunst en

moyens financiers des Institutions culturelles fédérales, dans un contexte difficile d'économies budgétaires, et, d'autre part, la recherche de synergies entre ces institutions.

Suite à la publication du rapport de M. Jean-Marie Blanchard, en septembre 2015, qui avait notamment mis en évidence la possibilité de dégager des synergies principalement entre l'Orchestre national et la Monnaie, il avait été question d'entendre en commission l'auteur du rapport sur les résultats de l'étude et le suivi des recommandations. Cela n'a malheureusement pas été le cas.

De nouveaux contrats de gestion ont été conclus avec les trois institutions culturelles. Ce point est certes positif, mais l'intervenante regrette que seul le contrat de gestion de Bozar ait été à ce jour publié. Il serait intéressant de pouvoir prendre connaissance de ces contrats ne fût-ce que pour s'assurer que les premières recommandations du rapport Blanchard ont bien été prises en compte. L'intervenante estime nécessaire que les contrats de gestion mettent également l'accent sur la coopération entre les Institutions culturelles fédérales et les Communautés, qui ont la Culture dans leurs compétences.

Enfin, le tunnel qui reliera le bâtiment de la Monnaie à ses ateliers a-t-il vocation à terme de permettre de relier les salles des deux orchestres (celui de la Monnaie et celui de l'Orchestre national)?

*Mme Karine Lalieux (PS)* rappelle que le principe d'une audition consacrée au rapport Blanchard semblait acquis dès la note de politique générale de l'an dernier. Il semblait également nécessaire d'entendre non seulement l'auteur du rapport, mais également les parties prenantes, dont le nouvel intendant de l'Orchestre national et le directeur de la Monnaie. L'intervenante souligne que le rapport préconisait davantage les synergies entre les deux orchestres que la fusion pure et simple envisagée à un certain moment.

En ce qui concerne les travaux en cours dans les bâtiments du Théâtre de la Monnaie, il faut souligner que la poursuite des représentations *extra muros* pendant la durée des travaux est extrêmement coûteuse, et que les retards additionnels ont déjà entraînés d'importants surcoûts, qui ont pesé sur la programmation de l'institution. L'intervenante espère que le nécessaire est fait auprès de la Régie des bâtiments afin que la Monnaie puisse réintégrer ses installations pour la saison 2017-2018.

Au sujet des institutions dont le financement dépend partiellement de Beliris (les Musées royaux d'Art et



Geschiedenis en het Koninklijk Museum voor Schone Kunsten), herinnert de spreekster eraan dat staatssecretaris Elke Sleurs heeft aangekondigd dat een budget van 108 miljoen euro zou worden vrijgemaakt voor de renovatie van de gebouwen en dat die middelen zouden worden geput uit de Beliris-enveloppe. Aangezien die bedragen niet in de Beliris-begroting zijn opgenomen, leidt de spreekster daaruit af dat de regering het nog eens moet worden om die beslissing te bekrachtigen. Hoe dan ook moet op federaal niveau een evenwicht worden gevonden tussen de taken van de Regie der Gebouwen en die van Beliris, om te voorkomen dat uitgaven die normalerwijze aan Beliris toevallen, stelselmatig worden overgeheveld naar de Regie.

Het dossier van de renovatie van de gebouwen van het Conservatorium valt dan wel niet rechtstreeks onder de bevoegdheden van de minister op het vlak van de federale culturele instellingen, maar de spreekster wil weten wie nu uiteindelijk – Beliris (dat eveneens van de minister afhangt) dan wel de Regie der Gebouwen – voor de Federale Staat belast is met het renovatiedossier.

Ten slotte laat de spreekster weten dat zij zal instemmen met het wetsontwerp om de *taxshelter* uit te breiden tot de podiumkunsten.

*De heer Richard Miller (MR)* geeft aan dat zijn fractie opgetogen is over het beleid van de minister, en onderstreept het belang ervan in het licht van de positie van Brussel als federale en Europese hoofdstad. Die positie vereist dat er in Brussel een kwalitatief hoogstaand cultuuraanbod is.

Het beleid van de jongste jaren gaat in de goede richting, meer bepaald door het streven naar synergie tussen de culturele instellingen. De spreker wijst erop dat de culturele sector niet noodzakelijkerwijze heel ontvankelijk is voor dergelijke demarches en dat het nastreven van synergie dus slechts kan slagen wanneer ernstig overleg wordt gevoerd en er tegelijkertijd maatregelen worden genomen die aan die instellingen een toekomstperspectief bieden: financiële verbintenissen, infrastructuurwerken (onder meer de Munt-tunnel) en ten slotte een ambitieuze culturele visie voor Brussel als hoofdstad. De beheerscontracten dragen eveneens aan die doelstelling bij.

Wanneer de *taxshelter* zal worden uitgebreid tot de podiumkunsten zullen trouwens onvermijdelijk aanzienlijke financiële middelen kunnen worden vrijgemaakt ten gunste van de federale culturele instellingen.

d'Histoire et le Musée royal des Beaux-Arts), l'intervenante rappelle que la secrétaire d'État Elke Sleurs a annoncé qu'un budget de 108 millions serait consacré à la rénovation des bâtiments, et que ces fonds proviendraient de l'enveloppe Beliris. Ces montants ne figurant toutefois pas au budget de Beliris, l'intervenante en déduit qu'un accord doit encore être trouvé au sein du gouvernement pour entériner cette décision. En tout état de cause, un équilibre doit être trouvé, au niveau fédéral, entre les missions de la Régie des bâtiments et celles de Beliris, afin d'éviter un transfert systématique des dépenses qui incombent normalement à Beliris vers la Régie.

En ce qui concerne le dossier de la rénovation des bâtiments du conservatoire, bien que cela ne relève pas directement des compétences du ministre au titre des Institutions culturelles fédérales, l'intervenante souhaiterait savoir qui, de Beliris (qui dépend également du ministre) ou de la Régie des bâtiments, est en charge du dossier de rénovation pour ce qui concerne l'État fédéral.

Enfin, l'intervenante annonce qu'elle soutiendra le projet d'extension du *Tax Shelter* aux arts de la scène.

*M. Richard Miller (MR)* indique que son groupe apprécie fortement la politique menée par le ministre et souligne l'importance qu'elle revêt au regard du statut de Bruxelles en tant que capitale fédérale et européenne. En raison de ce statut, il est indispensable qu'il y ait à Bruxelles une offre culturelle et une programmation de qualité.

La politique suivie ces dernières années va dans le bon sens, notamment par le biais de la recherche de synergies entre les institutions culturelles. L'intervenant note que, le secteur culturel n'étant pas nécessairement très réceptif à ce genre de démarche, la recherche de synergies ne peut aboutir qu'à la condition de mener une concertation sérieuse et d'accompagner ce mouvement d'une série de mesures qui clarifient l'horizon pour ces institutions: engagements financiers, travaux d'infrastructure (dont le tunnel de la Monnaie) et, enfin, vision culturelle ambitieuse pour Bruxelles en tant que capitale. Les contrats de gestion concourent également à cet objectif.

Par ailleurs, lorsque le *Tax Shelter* sera étendu aux arts de la scène, il est indéniable que d'importants moyens financiers vont pouvoir être dégagés en faveur des Institutions culturelles fédérales.

Tot besluit geeft de spreker aan dat het de regering siert dat ze toeziet op de vrijwaring van de creatie van lyrische kunst in Brussel; hij wijst erop dat de opera de enige volwaardige Europese kunst is.

*De heer Vincent Van Peteghem (CD&V)* beklemtoont het belang van de culturele instellingen, inzonderheid van Bozar, voor de culturele uitstraling van Brussel en van België. De goedkeuring van beheersovereenkomsten is dan ook uitstekend nieuws, aangezien die overeenkomsten de betrokken instellingen het stabiele raamwerk bieden dat ze nodig hebben om te werken en hen ambitieuze doelstellingen aanmeten. Om dergelijke doelstellingen te verwezenlijken, lijkt het onontbeerlijk naar aanvullende en alternatieve financieringsbronnen te zoeken (sponsoring, steun van de Europese instellingen enzovoort). Inzonderheid Bozar lijkt zeer actief in dat verband: bijna 54 % van de middelen voor de nieuwe programmaties is immers afkomstig van dergelijke alternatieve financieringsbronnen. Hoe staat het in dat verband met de twee andere culturele instellingen?

De spreker herinnert eraan dat de federale culturele instellingen een weesbevoegdheid zijn waarvoor de Federale Staat bevoegd is gebleven; cultuur is immers een bevoegdheid van de gemeenschappen. In die context moet worden toegezien op een goede samenwerking tussen de federale culturele instellingen en de instellingen van de gemeenschappen. De spreker wil weten in hoeverre de gemeenschappen werden betrokken bij de onderhandelingen over en de totstandkoming van de beheersovereenkomsten van de federale culturele instellingen.

*Mevrouw Monica De Coninck (sp.a)* beklemtoont dat de federale culturele instellingen belangrijk zijn voor heel België, over de institutionele barrières heen (naar het voorbeeld van het Klara-festival, dat in Bozar plaatsvindt), alsook voor Brussel, als vestigingsplaats van de Europese instellingen. Die bijzondere situatie rechtvaardigt dat welbepaalde inspanningen worden geleverd, ook samen met de andere betrokken institutionele actoren, met name het Brussels Hoofdstedelijk Gewest en de gemeenschappen.

Dat naar synergieën wordt gezocht tussen de federale culturele instellingen, is op zich een lovenswaardig initiatief; de directies van die instellingen lijken ervoor open te staan. De spreekster vreest evenwel dat die beoogde synergie er op termijn toe zal leiden dat de voormelde instellingen gewoonweg samensmelten.

Tot slot geeft de spreekster aan dat zij de jongste tijd heeft gemerkt dat Beliris zich meer inlaat met de federale culturele instellingen. Wellicht is dit een eenmalige actie om bepaalde noodzakelijke dingen door te

En guise de conclusion, l'intervenant estime qu'il est à l'honneur de ce gouvernement de veiller au maintien de la création lyrique à Bruxelles et rappelle que l'opéra est le seul art européen à part entière.

*M. Vincent Van Peteghem (CD&V)* souligne l'importance des institutions culturelles, et en particulier de Bozar, pour le rayonnement culturel de Bruxelles et de la Belgique. Dès lors, l'adoption des contrats de gestion constitue une excellente nouvelle, dans la mesure où ces contrats offrent aux institutions concernées le cadre stable dont elles ont besoin pour fonctionner et leur assignent des objectifs ambitieux. Pour réaliser de tels objectifs, la recherche de sources complémentaires et alternatives de financement (sponsoring, soutien des institutions européennes, etc.) paraît indispensable, et Bozar semble à cet égard très actif: près de 54 % des fonds pour les nouvelles programmations proviennent en effet de telles sources alternatives de financement. Qu'en est-il des deux autres institutions culturelles?

L'intervenant rappelle que les institutions culturelles fédérales constituent une compétence orpheline restée dans le giron de l'État fédéral, la Culture relevant de la compétence des Communautés. Dans ce contexte, il est indispensable de veiller à une bonne coopération entre les institutions culturelles fédérales et les institutions communautaires; dans quelle mesure les Communautés ont-elles été associées à la négociation et à la conclusion des contrats de gestion des institutions culturelles fédérales?

*Mme Monica De Coninck (sp.a)* insiste sur l'importance des institutions culturelles fédérales pour toute la Belgique, au-delà des barrières institutionnelles (à l'exemple du Klara-Festival, qui se tient à Bozar), et pour Bruxelles en tant que siège des institutions européennes. Cette situation particulière justifie que certains efforts soient réalisés, en ce compris avec les autres acteurs institutionnels concernés que sont la Région de Bruxelles-Capitale et les Communautés.

La recherche de synergies entre les institutions culturelles fédérales est en soi un objectif louable, et les responsables de ces institutions semblent ouverts par rapport à cet objectif. L'intervenante craint toutefois que derrière l'objectif des synergies ne se profile, à terme, une fusion pure et simple des dites institutions.

Enfin, l'intervenante observe ces derniers temps une intervention accrue de Beliris en faveur des institutions culturelles fédérales. Il peut s'agir d'un effort ponctuel, destiné à soutenir certaines réalisations indispensables,

voeren, maar een en ander mag niet verworden tot een structurele werkwijze waarbij Beliris – via het principe van de communicerende vaten – in de plaats zou treden van de Regie der Gebouwen. Men moet erop toezien de balans tussen de taken van elkeen te vrijwaren; zo niet zal dat ten koste gaan van de grote infrastructuur- en mobiliteitswerkzaamheden waaraan Brussel nood heeft.

## B. Antwoorden van de minister

### **Beheer van de federale culturele instellingen**

Met betrekking tot de evolutie van de federale culturele instellingen geeft *de minister* aan dat de zoektocht naar synergieën in het algemeen (inzake ticketing, ICT en boekhouding) dan wel de drie federale culturele instellingen aanbelangt, maar dat inzonderheid de twee orkesten (het Nationaal Orkest van België en het Symfonieorkest van de Munt) betrokken zijn bij de zoektocht naar synergieën op artistiek vlak. Deze orkesten hebben al enkele projecten gezamenlijk uitgevoerd waarvan de resultaten – ook door het personeel – als zeer positief werden beoordeeld (zoals het programma dat de beide orkesten samen met Ozark Henry hebben afgewerkt bij het recente bezoek van het staatshoofd aan Nederland).

De minister heeft er helemaal geen bezwaar tegen dat de commissie hoorzittingen zou houden over het rapport-Blanchard en de opvolging ervan. Hij stelt voor tevens de directie van de culturele instellingen daarvoor uit te nodigen opdat de betrokkenen een stand van zaken kunnen geven over hun prestaties en vooruitzichten. Hoe dan ook is het nooit de bedoeling geweest die instellingen gewoonweg te fuseren; de doelstelling om voor de beide orkesten tegen 2020 in een gemeenschappelijke muzikale directie te voorzien, moet worden opgevat als een onderdeel van een kwaliteitsvol muziekbeleid. De orkesten moeten de komende jaren naar hun beste niveau worden getild en moeten dat aanhouden.

Met betrekking tot de bekendmaking van de beheersovereenkomsten geeft de minister aan dat alleen de beheersovereenkomst van Bozar – in de vorm van een koninklijk besluit – is bekendgemaakt, zoals bepaald bij de wet van 7 mei 1999 houdende oprichting van het Paleis voor Schone Kunsten. Niets belet echter dat ook de beheersovereenkomsten van de beide andere federale culturele instellingen worden bekendgemaakt. De minister is bereid die aan de commissieleden te bezorgen.

### **Werkzaamheden**

Wat de werkzaamheden in de gebouwen van de Munt betreft, verduidelijkt de minister dat de tunnel waaraan

qui ne doit pas se transformer en solution structurelle où, par un jeu de vases communicants, Beliris se substituerait à la Régie des bâtiments. Il faut veiller à maintenir un équilibre entre les missions de chacun, sous peine de nuire aux grands chantiers d'infrastructure et de mobilité dont Bruxelles a besoin.

## B. Réponses du ministre

### **Gestion des Institutions culturelles fédérales**

Sur le sujet de l'évolution des Institutions culturelles fédérales, *le ministre* indique que si la recherche de synergies (billetterie, ICT, comptabilité) concerne les trois institutions culturelles en général, sur le plan artistique elle implique plus particulièrement les deux orchestres (l'Orchestre national et celui de la Monnaie). Ceux-ci ont déjà à leur actif quelques réalisations communes dont les résultats ont été jugés très positifs, y compris par le personnel (cf. le programme présenté par les deux formations musicales, avec Ozark Henry, lors de la récente visite d'État aux Pays-Bas).

En ce qui concerne la question des auditions sur le rapport Blanchard et son suivi, le ministre ne voit aucun inconvénient à ce que votre commission organise de telles auditions. Il suggère d'y convier également les responsables des institutions culturelles, pour faire le point sur les réalisations et les perspectives. En tout état de cause, il n'a jamais été question d'aller vers une fusion pure et simple de ces institutions: l'objectif d'une direction musicale commune aux deux orchestres, d'ici 2020, doit être interprété comme participant d'une politique musicale de qualité; les orchestres doivent être portés et maintenus au meilleur niveau dans les années à venir.

Au sujet de la publication des contrats de gestion, le ministre indique que seul le contrat de gestion de Bozar – qui prend la forme d'un arrêté royal – est publié, comme le prévoit la loi du 7 mai 1999 portant création du Palais des Beaux-Arts. Toutefois, rien ne s'oppose à la publicité des contrats de gestion des deux autres institutions culturelles fédérales et le ministre indique être prêt à les communiquer aux membres de la commission.

### **Travaux**

En ce qui concerne les travaux dans les bâtiments de la Monnaie, le ministre précise que le tunnel en cours

de laatste hand wordt gelegd, uitsluitend bestemd is voor de verplaatsing van decors uit de werkplaatsen van de Munt naar het podium en omgekeerd, in plaats van de huidige verplaatsing via de straat. De werkplaatsen bevinden zich immers in een deel van de vroegere decoratiewinkel van Vanderborght, aan de Wolvengracht. De tunnel is niet bestemd voor gebruik door het publiek. De behoeften van het Nationaal Orkest van België, dat vandaag meerdere zalen huurt, worden bestudeerd en een geopperd idee is de bezetting van het gebouw Vanderborght.

De huidige werken aan de Munt, inclusief de tunnel, zouden tijdig af moeten zijn om het seizoen 2017-2018 in het gebouw zelf te starten. De minister hoopt op oplossingen die garanderen dat de termijnen worden gehaald. De nodige financiering ter compensatie van het verlies ten gevolge van de vertraging bij de uitvoering moet worden gevonden.

De Ministerraad heeft onlangs in verband met de daken van het Museum voor Schone Kunsten een renovatieprogramma ten belope van 35,9 miljoen euro goedgekeurd. Een aanhangsel bij het samenwerkingsakkoord "Beliris" zou eerstdaags worden goedgekeurd voor de financiering van dit programma, waarvan de Regie der gebouwen 19,3 miljoen euro betaalt. Het lastenboek omtrent de renovatiewerf zou begin 2017 moeten worden aangenomen.

Verder moet de Regie der gebouwen een Masterplan aannemen voor de volledige renovatie van de musea die afhangen van het Museum voor Schone Kunsten, waarbij ze haar financiële inspanning op het huidige peil zal handhaven (ongeveer 10 miljoen euro per jaar).

De minister deelt – in zijn hoedanigheid van voor Beliris bevoegde minister – de volgende informatie mee over de renovatie van de gebouwen van het Conservatorium en zijn toekomst in het algemeen: Beliris heeft 20 miljoen euro voor de renovatiewerf uitgetrokken en het lastenboek moet worden opgesteld in samenwerking met de conservatoria en de Regie der gebouwen, eigenaars van de muren. De uitvoering van deze werken is echter onderworpen aan de oprichting van een publiekrechtelijke naamloze vennootschap, waarvan de Staat (via de Regie) en de twee gemeenschappen gelijkwaardige aandeelhouders zijn. De besprekingen ter zake hebben vertraging opgelopen, maar er is een akkoord in de maak.

Tot slot zou het in de toekomst aangewezen kunnen zijn om deze publiekrechtelijke naamloze vennootschap te doen bijdragen tot de beoogde synergie bij de culturele instellingen en in het bijzonder bij Bozar (beheer van de zalen, gemeenschappelijke ticketing enzovoort).

d'achèvement est uniquement destiné à permettre le transfert des décors des ateliers de la Monnaie à la scène, et inversement, sans devoir passer par la rue, comme c'est le cas à l'heure actuelle. Pour rappel, les ateliers sont situés dans une partie des anciens magasins de décoration Vanderborght, côté rue Fossé-aux-Loups. Ce tunnel n'a pas vocation à être emprunté par le public. Notons qu'une étude des besoins de l'Orchestre national – qui loue actuellement plusieurs salles – est en cours, et une idée qui est évoquée est l'occupation du bâtiment Vanderborght.

L'ensemble des travaux en cours à la Monnaie, en ce compris le tunnel, devrait être achevé pour permettre à l'institution de lancer la saison 2017-2018 dans ses murs. Le ministre espère des solutions pour que les délais soient respectés. Le financement destiné à combler les pertes dues aux retards rencontrés par ces travaux doit être trouvé.

Par ailleurs, un programme de rénovation des toitures du Musée des Beaux-Arts a été approuvé récemment par le Conseil des ministres pour 35,9 millions d'euros. Un avenant à l'Accord de Coopération "Beliris" devrait être approuvé prochainement pour le financement de ce programme, la Régie des bâtiments prenant en charge un montant de 19,3 millions d'euros. Le cahier des charges de ce chantier de rénovation devrait être adopté au début de l'année 2017.

En outre, un Masterplan de rénovation complète des musées dépendant du Musée royal des Beaux-Arts doit être adopté par la Régie des bâtiments, laquelle maintiendra son effort financier à son niveau actuel (près de 10 millions d'euros par an).

À propos de la rénovation des bâtiments du conservatoire et de son avenir en général, le ministre apporte – en sa qualité de ministre compétent pour Beliris – les informations suivantes: Beliris a dégagé un montant de 20 millions d'euros pour le chantier de la rénovation, le cahier des charges devant être rédigé en concertation avec les conservatoires et la Régie des bâtiments, propriétaires des murs. La réalisation de ces travaux est cependant subordonnée à la création d'une société anonyme de droit public, détenue à parts égales par l'État (à travers la Régie) et les deux Communautés; les discussions sur ce point ont tardé, mais un accord pourrait être prochainement conclu.

Enfin, il pourrait être indiqué, dans le futur, d'intégrer cette société de droit public dans la politique de synergies menée au niveau des institutions culturelles, et singulièrement avec Bozar (gestion des salles, billetterie commune, etc.).



### Financiering van het biculturele beleid

De Federale Staat blijft de culturele activiteit steunen ondanks de voor de overheidsfinanciën moeilijke context. De erkenning van een uitzondering voor de culturele sector komt concreet tot uiting in een stijging van de middelen met 3 % in 2016 ten opzichte van 2014 en een handhaving van de middelen op het niveau van 2014 in 2017. De middelen van de biculturele sector zijn in grote mate ongemoeid gebleven.

De minister benadrukt echter de nood aan bijkomende financiële middelen, *a fortiori* in de context van de groeivertraging van de economische, culturele en toeristische activiteit waarvan Brussel het slachtoffer is (de minister verwijst naar de recente feiten, zowel wat de veiligheid als wat de mobiliteitsproblemen betreft). Daarom moet een verhoogde samenwerking met de privésector worden overwogen en de uitbreiding van de *taxshelter* tot de podiumkunsten zou ertoe moeten bijdragen dat middelen vrijkomen voor de culturele sector. Een kleine vergelijking spreekt boekdelen: de *taxshelter* voor de aanmoediging van investeringen in de audiovisuele en cinematografische sectoren levert jaarlijks een inzetbaar bedrag op van 200 miljoen euro (dat niet volledig wordt besteed), terwijl de gemeenschappen jaarlijks 20 miljoen euro uittrekken om de cinematografische productie te steunen. De minister hoopt dat het wetsontwerp houdende uitbreiding van de *taxshelter* (het voorontwerp van wet werd op 24 november 2016 goedgekeurd door de Ministerraad) snel zal worden ingediend in het Parlement en zo snel mogelijk zal worden goedgekeurd.

De samenwerking met de privésector blijft echter niet beperkt tot de *taxshelter*, en zowel Bozar als de Munt hebben het pad van de coproducties met andere (private of institutionele) operatoren al bewandeld.

De minister gaat in op het aandeel van Beliris in de financiering van de uitzonderlijke operaties (en meer bepaald de renovatiewerken van de gebouwen) in de biculturele sector en op het te handhaven evenwicht met de uitgaven voor de mobiliteitsinfrastructuur die Brussel nodig heeft. Hij acht het nodig de culturele doelstellingen en behoeften van Brussel duidelijk te vast te leggen in overleg met alle betrokken actoren (in de eerste plaats de Staat, het Brussels Gewest en de gemeenschappen).

Voorts moet worden gestreefd naar een grotere steun door de Europese Unie, aangezien de hoofdstad van Europa niet zonder een culturele dynamiek kan. De minister geeft evenwel aan dat de contacten met de voormalige Commissie-Barroso uitstekend waren en soms specifieke projectsteun hebben opgeleverd,

### Financement de la politique biculturelle

L'État fédéral maintient son soutien à l'activité culturelle, dans un contexte pourtant tendu pour les finances publiques. La reconnaissance d'une exception pour le secteur culturel s'est concrètement traduite par une hausse des moyens de 3 % en 2016 par rapport au niveau de 2014, et un maintien des moyens de 2017 au niveau de 2014. Les moyens du secteur biculturel ont été largement préservés.

Le ministre souligne toutefois la nécessité de chercher des moyens financiers complémentaires, *a fortiori* dans le contexte de ralentissement de l'activité économique, culturelle et touristique dont Bruxelles est victime (le ministre fait référence à l'actualité récente, tant en ce qui concerne les questions de sécurité que les problèmes de mobilité). Il faut dès lors envisager une collaboration accrue avec le secteur privé, et à cet égard l'extension du *Tax Shelter* aux arts de la scène devrait permettre de dégager des moyens conséquents pour le secteur culturel: si on se réfère aux chiffres du *Tax Shelter* pour l'encouragement des investissements dans des œuvres audiovisuelles et cinématographiques, les montants annuellement disponibles (et qui ne sont pas entièrement utilisés) s'élèvent à 200 millions d'euros, à comparer aux 20 millions d'euros que les Communautés consacrent annuellement au soutien à la production cinématographique. Le ministre espère que le projet de loi portant extension du *Tax Shelter* (l'avant-projet de loi a été approuvé par le Conseil des ministres le 24 novembre 2016) sera rapidement déposé au Parlement et approuvé dans les meilleurs délais.

La coopération avec le secteur privé ne se limite toutefois pas au *Tax Shelter*, et tant Bozar que la Monnaie ont déjà exploré la voie des coproductions avec d'autres opérateurs (privés ou institutionnels).

En ce qui concerne la part de Beliris dans le financement des opérations exceptionnelles (et notamment les travaux de rénovation des bâtiments) du secteur biculturel, et l'équilibre qui doit être maintenu avec les dépenses d'infrastructure de mobilité dont Bruxelles a également besoin, le ministre estime nécessaire de déterminer clairement, avec tous les acteurs concernés (en premier chef l'État, la Région et les Communautés), les objectifs et les besoins de Bruxelles en matière culturelle.

Un soutien accru de la part de l'Union européenne doit aussi être recherché, la capitale de l'Europe se devant d'être dynamique sur le plan culturel. Le ministre indique cependant que si les contacts avec l'ancienne équipe Barroso étaient excellents et ont rendu possible un appui ponctuel à certains projets, ils n'ont cependant

maar zij hebben kennelijk niet geleid tot een structurele financiële ondersteuning van de culturele activiteit in Brussel. Het is zaak te blijven inzetten op nauwere contacten met alle betrokken eurocommissarissen, met het Europees Parlement en met de lidstaten die het EU-voorzitterschap waarnemen.

### C. Replieken

*Mevrouw Monica De Coninck (sp.a)* is verheugd over de uitbreiding van de *taxshelter* tot de podiumkunsten. Niettemin wil zij waarschuwen voor de mogelijke ontsporingen van dat mechanisme ingeval er onvoldoende op wordt toegezien: in de filmsector gebeurt het bijvoorbeeld dat de *taxshelter*, bij gebrek aan transparante en permanente controle, niet wordt gebruikt waarvoor zij oorspronkelijk is bedoeld, en aldus niet echt ten goede komt van de cultuur.

### III. — ADVIES

Met 9 tegen 3 stemmen brengt de commissie een gunstig advies uit over sectie 2 – FOD Kanselarij van de Eerste minister (*partim*: Federale Culturele Instellingen) van het ontwerp van algemene uitgavenbegroting voor het begrotingsjaar 2017.

*De rapporteur,*

Katrin JADIN

*De voorzitter,*

Jean-Marc DELIZÉE

pas permis de déboucher sur un soutien financier structurel à l'activité culturelle à Bruxelles. Il convient de continuer à développer les contacts avec tous les commissaires européens concernés, avec le Parlement européen ainsi qu'avec les États qui assurent la présidence de l'Union.

### C. Répliques

*Mme Monica De Coninck (sp.a)* se félicite de l'extension du *Tax Shelter* aux arts de la scène. Elle tient cependant à mettre en garde contre les dérives potentielles de ce mécanisme s'il n'est pas suffisamment contrôlé: dans le domaine cinématographique, par exemple, il arrive que le *Tax Shelter* soit détourné de sa finalité et ne bénéficie pas véritablement à la culture, faute d'un contrôle transparent et permanent.

### III. — AVIS

Par 9 voix contre 3, la commission émet un avis favorable sur la section 2 – SPF Chancellerie du Premier ministre (*partim* Institutions culturelles fédérales) du projet de Budget général des dépenses pour l'année budgétaire 2017.

*La rapporteuse,*

Katrin JADIN

*Le président,*

Jean-Marc DELIZÉE